AKUMULÁTOROVÝ RAMENNÍ ZAHRADNÍ POSTŘIKOVAČ 5L

Kompaktní zahradní postřikovač s 12V 3Ah akumulátorem, tichým membránovým mikročerpadlem, pracovním tlakem 1,0–4,5 bar, teleskopickou tyčí a sadou výměnných trysek pro péči o rostliny a skleníky



KLÍČOVÉ TECHNOLOGICKÉ PŘEDNOSTI & KONSTRUKČNÍ STANDARDY

- **Kompaktní 5L nádrž & lehká stavba:** Ideální volba pro skleníky, vyvýšené záhony, terasy a menší zahrady bez námahy.
- **Membránové mikročerpadlo s autostopem:** Tlakový spínač automaticky zastaví motor při uvolnění spouště postřiku.
- **Bezúdržbový akumulátor 12V 3Ah:** Až 8 hodin provozu na jedno nabití vystačí na aplikaci mnoha desítek litrů roztoku.
- **Kompletní sada 4 trysek a teleskopická tyč:** Nastavitelná mosazná/nerezová tyč a trysky pro mlžení i plošný postřik.

OBJEM NÁDRŽE	PRACOVNÍ TLAK	AKUMULÁTOR / VÝDRŽ	HMOTNOST (PRÁZDNÝ)
5 litrů	**1,0 – 4,5 bar**	**12V 3Ah / až 8 hod**	**Cca 2,8 kg**

1. TECHNICKÉ PARAMETRY POSTŘIKOVAČE KD2035

Kompaktní akumulátorový postřikovač **KRAFT&DELE KD2035** představuje lehké a vysoce mobilní zařízení určené pro precizní ošetření plodin v menších zahradách, sklenících, fóliovnících, sadech i na terasách. Díky integrovanému akumulátoru 12V 3Ah a automatickému membránovému čerpadlu odpadá nutnost manuálního tlakování pístem.

Technický parametr	Specifikace a hodnota (KD2035)
Jmenovitý objem nádrže	**5 litrů** (s vyznačenou litrovou stupnicí)
Typ čerpacího agregátu	Membránové mikročerpadlo s funkcí Auto-Stop
Pracovní tlak	**1,0 – 4,5 bar (0,10 – 0,45 MPa)**
Průtok kapaliny (výkon čerpadla)	**1,5 – 3,1 litru/minutu** (dle zvolené trysky a tlaku)
Typ a napětí akumulátoru	Olověný hermetický AGM VRLA / **12 V DC**
Kapacita akumulátoru	**3,0 Ah**
Doba provozu na plné nabití	**Až 8 hodin**
Doba plného nabíjení	Cca 8–12 hodin (nabíječka 230 V / 12 V DC 1,0 A)
Materiál tělesa nádrže	Vysoce odolný HDPE (polyethylen vysoké hustoty)
Přípustná teplota kapaliny	+1 °C až +40 °C (nepoužívat horkou vodu)
Způsob nošení	Nastavitelný ramenní popruh + ergonomické horní madlo
Hmotnost prázdného přístroje	Cca 2,8 kg (včetně akumulátoru)

2. BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY A VÝSTRAŽNÁ UPOZORNĚNÍ

DŮLEŽITÉ: Před prvním použitím si podrobně přečtěte tento návod a řiďte se veškerými bezpečnostními pokyny na obalech použitých přípravků na ochranu rostlin. Chraňte sebe i své okolí před zasažením chemikáliemi.

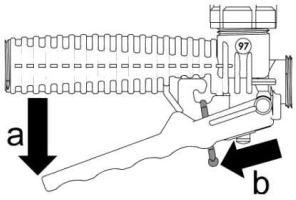
• Povolené a zakázané pracovní látky:
Postřikovač je určen pro vodné roztoky hnojiv, insekticidů, fungicidů, herbicidů a ekologických rostlinných výluhů. **Přísný zákaz používání:** kyselin, louhů, bělidel, dezinfekcí na bázi chlóru ve vysokých koncentracích, rozpouštědel, hořlavých tekutin, benzínu, nafty, olejů a lepidel.

• Osobní ochranné pracovní prostředky (OOPP):
Při přípravě roztoku, nalévání i stříkání používejte chemicky odolné rukavice, ochranné brýle nebo štít, filtrační polomasku proti aerosolům a vhodný ochranný oděv.

• Bezpečnost osob a zvířat:
Během aplikace zajistěte, aby se v ošetřovaném prostoru nepohybovaly děti ani domácí zvířata. Nikdy nemiřte tryskou proti lidem, zvířatům ani do elektrických zásuvek.

3. KONSTRUKČNÍ USPOŘÁDÁNÍ POSTŘIKOVAČE KD2035

Kompaktní konstrukce spojuje 5litrovou nádrž z houževnatého polyethylenu s vestavěným elektrickým čerpadlem a akumulátorem v těžišti zařízení, což zajišťuje mimořádnou stabilitu při odložení i pohodlné nošení přes rameno.



Obr. 1: Celkové uspořádání a rozpad hlavních konstrukčních dílů ramenního postřikovače KD2035

Hlavní části postřikovače:

- **1. Zásobní nádrž 5 l:** Kompaktní tělo z HDPE s ryskou objemu a širokým plnicím otvorem.
- **2. Plnicí filtrační síto:** Zabraňuje vniknutí pevných nečistot a nerozpuštěných částic do čerpadla.
- **3. Šroubovací víko:** Zajišťuje hermetické uzavření s vestavěným ventilačním ventilkem.
- **4. Membránové čerpadlo:** Kompaktní 12V čerpadlo s tlakovým senzorem pro okamžitý start/stop.
- **5. Akumulátor 12V 3Ah:** Bezúdržbový AGM akumulátor vestavěný v základně postřikovače.

Ovládací a aplikační výbava:

- **6. Ovládací vypínač a konektor:** Chráněný vodotěsný vypínač a zásuvka pro nabíječku.
- **7. Ramenní popruh:** Délkově nastavitelný popruh s rychloupínacími karabinami.
- **8. Tlaková hadice:** Odolná flexibilní hadice spojující základnu s rukojetí tyče.
- **9. Spouštěcí rukojeť:** Ergonomická rukojeť s páčkou a zámkem trvalého postřiku.
- **10. Teleskopická tyč & tryska:** Nastavitelná délka s převlečnou maticí a výměnnou tryskou.

4. VÝHODY KOMPAKTNÍHO PROVEDENÍ PRO SKLENÍKY A ZÁHONY

Model KD2035 s objemem 5 litrů a hmotností pouhých 2,8 kg je speciálně navržen pro uživatele, pro které jsou velké zádové postřikovače (16–18 litrů o hmotnosti přes 20 kg při naplnění) příliš těžké a rozměrné. Šířka postřikovače umožňuje snadný průchod mezi úzkými záhony a v těsných prostorách skleníků, aniž by došlo k polámání rostlin.

AUTOMATICKÝ TLAKOVÝ SPÍNAČ: Čerpadlo pracuje výhradně tehdy, když obsluha stiskne spoušť na rukojeti. Při puštění spouště tlak v okruhu vzroste na mezní hodnotu a mikrospínač čerpadlo okamžitě vypne. Tím se šetří kapacita akumulátoru a zamezuje se zbytečnému hluku.

5. POSTUP NABÍJENÍ AKUMULÁTORU 12V 3AH

Pro zajištění plné kapacity a dlouhé životnosti akumulátoru postupujte při nabíjení dle následujících kroků:

1. Uveďte spínač na postřikovači do polohy **[0] (Vypnuto)**.
2. Odklopte ochrannou gumovou krytku nabíjecího konektoru na tělese postřikovače.
3. Zasuňte konektor dodávané síťové nabíječky do zdířky postřikovače.
4. Připojte nabíječku do síťové zásuvky 230 V / 50 Hz.
5. **Kontrola LED diody nabíječky:**
   - **Červené světlo:** Probíhá nabíjecí proces.
   - **Zelené světlo:** Akumulátor je plně nabitý (nabíjení ukončeno).
6. Běžná doba nabíjení vybité baterie je 8–10 hodin. Po dokončení odpojte nabíječku ze sítě a nasaďte gumovou krytku.

ZÁSADY BEZPEČNÉHO NABÍJENÍ:

- Nabíječku zapojujte výhradně v suchém interiéru při teplotách mezi +10 °C a +35 °C.
- Nikdy nenabíjejte přístroj venku na dešti nebo v dosahu postřikových aerosolů.
- Používejte pouze originální nabíječku KRAFT&DELE dodanou s modelem KD2035.

6. MONTÁŽ A PŘÍPRAVA POSTŘIKOVAČE K PRÁCI

Před prvním použitím proveďte následující montážní kroky:

- **Připojení ramenního popruhu:** Karabiny popruhu zacvakněte do horního a spodního očka na plastovém těle postřikovače. Upravte délku přezkou tak, aby nádrž visela pohodlně na boku či zádech.
- **Montáž hadice:** Přišroubujte převlečnou matici hadice k výstupnímu šroubení ve spodní části nádrže a rukou ji pevně dotáhněte.
- **Připojení stříkací tyče:** Našroubujte teleskopickou tyč na výstupní závit rukojeti s ventilem. Zkontrolujte přítomnost O-kroužku.
- **Výběr a nasazení trysky:** Zvolte požadovanou trysku, vložte těsnění a našroubujte ji na konec trubky.

Praktický test vodou: Do nádrže nalijte 1–2 litry čisté vody, zapněte spínač do polohy [I], stiskněte spoušť a ověřte těsnost všech závitových spojů před nalitím chemikálií.

7. SADA VÝMĚNNÝCH APLIKAČNÍCH TRYSEK V BALENÍ KD2035

Pro různé typy rostlin a druh aplikovaného roztoku jsou k dispozici 4 speciální trysky:



Obr. 2: Sada originálních trysek dodávaných k postřikovači KRAFT&DELE KD2035

Druh trysky	Rozstřikovací profil	Spotřeba roztoku	Hlavní oblast použití
Jednobodová kuželová	Kruhový kužel	1,5 – 1,6 l/min	Přesný postřik jednotlivých keřů a zeleniny
Dvoubodová dvojitá	Dvojitý kužel	1,8 – 2,5 l/min	Rychlé plošné ošetření záhonů a nízkých porostů
Plochá vějířová	Plochý vějíř (110°)	1,2 – 1,7 l/min	Aplikace herbicidů na půdu, chodníky a plevele
Čtyřděrová zmlžovací	Velmi jemná mlhovina	2,0 – 3,1 l/min	Skleníková dezinfekce, ošetření mladých sazenic

8. SPRÁVNÁ TECHNIKA PRÁCE A APLIKACE POSTŘIKU

1. Nastavení teleskopické tyče: Povolte převlečnou matici na tyči, vysuňte vnitřní trubku do požadované délky (až 85 cm) a matici utáhněte. Tyč umožňuje snadné ošetření spodních stran listů bez nutnosti se ohýbat.

2. Vedení a vzdálenost trysky: Držte trysku ve vzdálenosti cca 30–45 cm od ošetřovaného porostu. Aplikaci provádějte plynulými kyvnými pohyby ve směru větru.

3. Aretace spouště pro trvalý postřik: Při plošné aplikaci můžete spoušť zajistit červenou posuvnou pojistkou dopředu, což eliminuje únavu prstů. Pro zastavení posuňte pojistku zpět.

VÝSTRAHA PŘED ÚLETEM POSTŘIKU: Nikdy nestříkejte při větru silnějším než mírný vánek (cca 3 m/s). Hrozí zasažení okolních užitkových plodin nebo obsluhy toxickým aerosolem!

9. BEZPEČNÝ POSTUP PŘÍPRAVY A PLNĚNÍ NÁDRŽE

1. Přípravu roztoků provádějte výhradně na volném prostranství nebo v dobře větraném prostoru.
2. Chemický přípravek nejprve odměřte a důkladně rozmíchejte v oddělené nádobě s menším množstvím vlažné vody (+20 °C až +30 °C).
3. Do nádrže KD2035 nalijte nejprve cca 2 litry čisté vody.
4. Nalijte předmíchaný koncentrát přes filtrační sítko v hrdle nádrže a doplňte vodu do požadovaného množství (maximálně po rysku 5 l).
5. Zašroubujte horní víko a postřikovačem lehce zakružte pro rovnoměrné promísení směsi.

10. DŮKLADNÉ ČIŠTĚNÍ A DEKONTAMINACE PO KAŽDÉM POUŽITÍ

DŮLEŽITÉ PRAVIDLO: Nikdy nenechávejte chemický roztok v postřikovači po ukončení práce! Zbytky agrochemikálií způsobují zalepení membrány čerpadla a korozi kovových součástí ventilu.

Krok 1: Výplach nádrže
Zbytky jíchy vystříkejte na ošetřovanou plochu. Nádrž vypláchněte 1–2 litry čisté vody a vodu vylijte na bezpečné místo dle předpisů o ochraně vod.

Krok 2: Proplach rozvodů
Nalijte do nádrže 1 litr čisté vody, zapněte čerpadlo a nechte vodu proudit tryskou cca 60 sekund, aby se vyčistila hadice, rukojeť i vnitřek čerpadla.

Krok 3: Vyčištění trysek
Odšroubujte použitou trysku a sítka, omyjte je vodou a jemným kartáčkem. **Nikdy neprofukujte trysky ústy ani je nečistěte kovovými jehlami!**

Krok 4: Vysušení a uložení
Vylijte veškerou vodu, nechte nádrž vyschnout s povoleným víkem a postřikovač uložte v suché místnosti při teplotě +5 °C až +35 °C.

11. SPRÁVNÁ PÉČE O AKUMULÁTOR 12V 3AH

- Akumulátor udržujte vždy v nabitém stavu. Po každém použití přístroj ihned dobijte.
- Při dlouhodobém mimosezónním uskladnění dobijte akumulátor každých **30 dní** po dobu cca 4 hodin.
- Chraňte přístroj před mrazem. Zmrazení vybitého akumulátoru vede k prasknutí pouzdra a zničení baterie.

12. DIAGNOSTICKÁ TABULKA A ODSTRAŇOVÁNÍ PORUCH

Před kontaktováním servisního oddělení prověřte možné příčiny závad dle níže uvedené tabulky:

Příznak poruchy	Možná příčina	Způsob odstranění
Čerpadlo se po zapnutí spínače nerozběhne	• Zcela vybitý akumulátor. • Přerušený vodič nebo vypadlá pojistka. • Vadný spínač na těle postřikovače.	• Připojte nabíječku a nabijte baterii. • Zkontrolujte kontakty a kabeláž v základně. • Kontaktujte autorizovaný servis.
Motor čerpadla běží, ale kapalina nestříká	• Nedostatek kapaliny v nádrži. • Vzduch v sacím okruhu. • Ucpané sací sítko na dně nádrže. • Zlomená nebo skřípnutá hadice.	• Doplňte kapalinu do nádrže. • Otevřete rukojeť a nechte čerpadlo nasát kapalinu. • Vyčistěte sací filtr na dně čistou vodou. • Narovnejte hadici tak, aby nebyla zlomená.
Slabý pracovní tlak nebo nepravidelný paprsek	• Částečně zanesená aplikační tryska. • Znečištěný filtr v rukojeti ventilu. • Klesající napětí akumulátoru.	• Vyčistěte trysku měkkým kartáčkem ve vodě. • Vyšroubujte rukojeť a vyperte jemné sítko. • Dejte akumulátor plně nabít.
Čerpadlo nevypíná po uvolnění spouště	• Netěsnost hadicových spojů (pokles tlaku). • Závada na tlakovém mikrospínači.	• Dotáhněte veškeré závitové spoje hadice a tyče. • Kontaktujte servis KRAFT&DELE.
Voda protéká kolem spouštěcí rukojeti	• Poškozený nebo vysunutý těsnicí O-kroužek. • Povolená matice na rukojeti.	• Zkontrolujte O-kroužek, namažte silikonovou vazelínou. • Rukou dotáhněte matici rukojeti.

13. PREVENTIVNÍ SERVISNÍ PLÁN

- **Před zahájením postřiku:** Vizuální kontrola celistvosti nádrže, neporušenosti hadice a stavu nabití baterie.
- **Po ukončení každé směny:** Řádné propláchnutí nádrže čistou vodou, vystříkání zbytků hadicí a očištění trysek.
- **Roční posezónní revize:** Vyčištění všech těsnění, promazání O-kroužků silikonem, vyčištění sacího koše a plné nabití akumulátoru před zimou.

14. ES / EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Vydáno v souladu s ISO/IEC Guide 22 a EN 45014

Výrobce / Zplnomocněný zástupce: FOREINTRADE S.A.
Sídlo: Janówek, ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn, Polsko

Tímto na svou výhradní odpovědnost prohlašujeme, že níže uvedený výrobek:

Název výrobku: Akumulátorový tlakový postřikovač (Opryskiwacz ciśnieniowy akumulatorowy)
Model / Obchodní označení: KD2035 (včetně modelové řady KD2022 / KD2030 / KD2031 / KD2032 / KD2035)
Technické parametry KD2035: Objem nádrže 5 L • Tlak 1,0–4,5 bar • Akumulátor 12 V DC / 3 Ah

splňuje všechny příslušné požadavky následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- **2006/42/EC:** Směrnice Evropského parlamentu a Rady o strojních zařízeních (Machinery Directive).
- **2014/35/EU:** Směrnice o harmonizaci právních předpisů týkajících se elektrických zařízení (LVD).
- **2014/30/EU:** Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě (EMC).
- **2011/65/EU:** Směrnice o omezení používání některých nebezpečných látek (RoHS 2).

Harmonizované technické normy a certifikace:

EN ISO 12100:2010, EN ISO 19932-1:2013, EN ISO 19932-2:2013 (Zařízení na ochranu rostlin – Zádové a ramenní postřikovače),
EN 60204-1:2018, EN IEC 61000-6-1:2019, EN IEC 61000-6-3:2021, EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021, EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021.

Osoba odpovědná za technickou dokumentaci: Ma Dong Hui, Janówek, ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn.
V Janówku dne 11.11.2024 • FOREINTRADE S.A.

15. ZÁRUČNÍ PODMÍNKY PRO ČR

Na výrobek je poskytována zákonná záruka dle platné legislativy České republiky:

- **Spotřebitel (fyzická osoba):** Záruční doba **24 měsíců**.
- **Podnikatel (nákup na IČO):** Záruční doba **12 měsíců**.
- Na vestavěný olověný akumulátor se vztahuje záruka na výrobní vady v délce 24 měsíců (pokles kapacity běžným provozním opotřebením po 6 měsících není výrobní vadou).
- Záruka se nevztahuje na poškození způsobené použitím agresivních chemikálií, rozpouštědel nebo zamrznutím vody v čerpadle.

Postup reklamace: Výrobek předložte vyčištěný a řádně vysušený s dokladem o koupi autorizovanému servisu.

16. DISTRIBUCE A EKOLOGICKÁ LIKVIDACE

Dovozce & Technická distribuce:
Výrobek dodává a autorizovaný záruční i pozáruční servis zajišťuje výhradní distribuce značky KRAFT&DELE pro ČR a SR.

Ekologická likvidace akumulátorů a plastů:
Použité olověné akumulátory obsahují těžké kovy a kyselinu – přísný zákaz vhazování do komunálního odpadu! Odevzdejte je bezplatně v nejbližším sběrném dvoře nebezpečného odpadu nebo u prodejce. Plastovou nádrž odevzdejte k recyklaci.

Obalový materiál: Kartonový obal předejte do tříděného sběru papíru.

17. EVIDENČNÍ LIST SERVISNÍCH KONTROL A REVIZÍ

Datum kontroly	Typ servisního zásahu	Tlak čerpadla / Stav baterie	Razítko a podpis servisu
	Předprodejní zkouška těsnosti a kapacity	Tlak 4,5 bar / Baterie 100%	Autorizovaný distributor
	Pravidelná roční revize a kontrola čerpadla		